



### Lettera per il villeggiante

È passato un anno da quando è cambiata l'Amministrazione comunale e mi chiedi come vanno le cose. Il nuovo Sindaco Lorenzi ha preso il posto di Ghedina, ma l'impressione è che tutto sia cambiato solo perché le cose potessero rimanere come sono. Nonostante le promesse elettorali di dare risposte ai bisogni dei residenti invece di correre appresso ai mega progetti pilotati da Venezia, da Roma e da privati, ci siamo ritrovati con lo stesso minestrone messo in pentola dalla precedente amministrazione. Tutti i progetti olimpici sono ancora in piedi e ben supportati dalla Giunta. C'è ancora l'idea della pista da bob da 120 milioni di euro per una trentina di praticanti in tutta Italia. Non ci sono però cantieri aperti, nonostante il 2026 sia sempre più vicino. Ovviamente Cortina non ha voce in capitolo su queste opere; siamo passivi e ci vantiamo pure. Le speculazioni come quella prevista nella zona della Stazione vanno avanti, sempre in tutta segretezza. La popolazione è contraria e combatte, anche facendo colletta per pagare gli avvocati. Per i cittadini non resta molto, anzi. Pensa che l'Amministrazione comunale fa di tutto per chiudere la scuola Montessori a Zuel; anche qui sono completamente disattese le promesse elettorali; la giustificazione è che si tratta di atti dovuti. Questa situazione ha generato forti tensioni e malessere. Ci sono anche aspetti positivi, come i fiori che abbelliscono il centro o alcune manifestazioni sportive che riempiono Cortina di turisti. In giugno sono bastati due fantastici appuntamenti per raccogliere migliaia di partecipanti da ogni parte del mondo. Il tutto nel pieno rispetto dell'ambiente e con un approccio completamente sostenibile; è una dimostrazione che un modo diverso di fare economia è possibile e che non servono sempre il cemento e il consumo del suolo per promuovere lo sviluppo.



### Cortina protagonista dell'inclusività con il progetto Turismo sociale e inclusivo nelle Dolomiti

Con l'esperienza lavorativa di cinque ragazzi con disabilità presso alcuni alberghi si sono mossi i primi passi concreti per l'accessibilità della località in vista delle Paralimpiadi del 2026, ma anche oltre

Da località esclusiva a località inclusiva: è questo lo slogan emerso all'evento finale delle attività svolte in Ulss 1 Dolomiti nell'ambito del progetto Turismo Sociale e Inclusivo nel Veneto, che si è tenuto lunedì 17 luglio presso la Palestra di Rocca "Cortina 360". Un progetto che nasce su iniziativa della Regione Veneto, grazie al quale persone con disabilità possono provare esperienze lavorative seguite dal personale delle aziende sanitarie, che ha visto Cortina d'Ampezzo protagonista come località di montagna, in virtù delle presenze turistiche e dell'ormai prossimo appuntamento con le Paralimpiadi.

Il progetto è stato avviato a dicembre 2022 per concludersi alla fine di giugno. Cristina, Francesco, Fadwa, Luca e Pamela hanno potuto fare tirocinio in alcuni hotel in due diversi periodi: a marzo 2023, a conclusione della stagione invernale, e a giugno 2023 ad apertura della stagione estiva. Gli hotel che hanno dato la disponibilità sono il Faloria Mountain Spa Resort, l'Hotel Trieste, il Park Hotel Victoria, l'Hotel Des Alpes e il Camina Suite&Spa. Questo progetto ha permesso loro di vivere un'esperienza di autonomia abitativa, lavorativa e di tempo libero, all'insegna dell'inclusività.

continua in seconda pagina ►

**CORTINABANCA**  
più valore  
ai nostri valori



WWW.CORTINABANCA.IT  
PRESENTE A CORTINA D'AMPEZZO,  
SAN VITO DI CADORE, PIEVE DI CADORE,  
ROCCA PIETRE, ALLEGHE, VAL DI ZOLDO,  
PONTE NELLE ALPI, BELLUNO, ALPAGO

**CORTINABANCA**  
CREDITO COOPERATIVO ITALIANO

**Elettrica  
Gaspari**

Impianti elettrici  
livelli ed industriali  
Domestici e sicurezza  
Sistemi di illuminazione  
e perimetrazione a parete  
Impianti fotovoltaici



**sartori**

DAL 1972, 50 ANNI DI  
TRASLOCHI E TRASPORTI  
NAZIONALI E INTERNAZIONALI

SERVIZI:

- Traslochi con imballaggio, smontaggio e montaggio mobili
- Trasporto anche a groupage
- Servizio di deposito mobili
- Scala montacarichi, 22 m, 250 kg.

Loc. Pian da Lago, 46  
Cortina d'Ampezzo (BL)  
tel. 0436 2890 - fax 0436 874791  
cell. 348 4484950  
sartori@cortina-dolomiti.it  
www.traslochi.sartoricortina.it

## Grandi novità in Cooperativa

Il reparto abbigliamento si è rifatto il look ed è pronto a ospitarti in un ambiente rinnovato, più fresco e accogliente. Mantenendo il gusto per la tradizione, con gli arredi in legno ed alcune pareti in sasso, ora è anche più luminoso, grazie alle ampie vetrate aperte su Corso Italia che regalano scorci delle nostre montagne.

Potrai trovare capi di abbigliamento per uomo, donna e bambino. Stile casual, sportivo e an-

che un angolo per vestire tirolese.

Presto altre novità in arrivo...

Vieni a trovarci, al primo piano de La Cooperativa di Cortina e facci sapere cosa ne pensi.

Ti aspettiamo.

[www.coopcortina.com](http://www.coopcortina.com)

seguici su



► continua dalla prima pagina

Impegnati, infatti, in cucina, alla reception, in sala, con barman e maitre, i ragazzi sono stati accompagnati lungo un'esperienza lavorativa che ha lasciato spazio anche alla partecipazione a diverse attività nel tempo libero. Con il supporto di tutor, grazie alla collaborazione con associazioni locali, i ragazzi si sono così cimentati nello sci di discesa e da fondo, grazie alla collaborazione della Scuola Sci Rossa e della scuola sci fondo Cortina, in camminate sulla neve, nell'arrampicata presso la palestra di roccia "Cortina 360" grazie alla Guide Alpine, nel curling con l'A.s.d. Curling Club Dolomiti, in camminate nelle zone di malga Ra Stua e delle 5 Torri, e in una giornata alla scoperta di prodotti caseari presso El Brite de Larieto.

Sempre nell'ambito del progetto, sono state acquistate delle attrezzature che favoriscono l'accessibilità: due carrozzine e un monosci che sono a disposizione dei turisti contattando l'Info point tramite gli uffici della Se.Am.

«Le Paralimpiadi sono una sfida per il territorio che sia accessibile a 360 gradi. Ringrazio la Ulss 1

per aver scelto Cortina, e anche gli alberghi che hanno dato la loro disponibilità. Questi sono progetti che fanno del bene alla nostra società» ha detto il vice sindaco di Cortina Roberta Alverà durante l'evento conclusivo.

L'ex campione paralimpico Oscar De Pellegrin è intervenuto in qualità di presidente della conferenza dei sindaci: «Questa iniziativa è un esempio che le persone con disabilità possono diventare delle risorse se si lavora in sinergia. Cortina in questo momento è sotto i riflettori e da qui parte un bel messaggio per l'inclusione. Qui ci sono gli eventi, ma bisogna coinvolgere tutto il territorio della Provincia, e anche della Regione, per ottenere il massimo. Non si lavora solo per il 2026, ma per lasciare qualcosa in eredità».

Il presidente dell'Associazione Albergatori Stefano Pirro ha aggiunto: «Si tratta di un primo passo concreto verso l'inclusione. Per la nostra località Una pietra da cui iniziare a costruire per il futuro, anche dopo il 2026».

Marina Menardi

## Il Comune di Cortina potrà assumere altro personale

«Una grandissima soddisfazione ed un grande risultato»: queste le dichiarazioni del sindaco di Cortina Gianluca Lorenzi alla notizia dell'approvazione dell'emendamento proposto dal Comune di Cortina all'articolo 39 del DL 75 del 22 giugno per poter assumere più persone in vista delle Olimpiadi.

«Non si è trattato certamente di un traguardo semplice da riuscire ad ottenere, poiché è stato necessario interfacciarsi a più riprese con il governo per perorare la nostra causa, ma abbiamo sempre mantenuto con forza la nostra posizione e sostenuto a gran voce le nostre ragioni. Questo emendamento, per il Comune di Cortina, ma anche per altri Comuni, è una grande vittoria, perché può essere la soluzione per le condizioni di difficoltà in cui versano allo stato attuale i nostri uffici, i quali, ad oggi, affrontano la preparazione dell'evento olimpico con un organico in grado di far fronte ad azioni di carattere ordinario e non di carattere straordinario».

Lorenzi aveva richiesto uno sblocco del Patto di stabilità per poter potenziare la macchina amministrativa, affinché possa sostenere il carico di lavoro cui è soggetta, di attività ordinaria e straordinaria.

Il Primo cittadino ampezzano aveva preannunciato le proprie dimissioni se il Governo non fosse venuto incontro alle richieste del Comune di Cortina. «Non sono disposto ad andare avanti in queste condizioni» aveva dichiarato il mese scorso ad una testata locale.



Il sindaco di Cortina Gianluca Lorenzi

«Questa è la grande notizia e questo è un grande successo per Comune e comunità. Dobbiamo pertanto ringraziare gli interlocutori politici nazionali che hanno capito e creduto in questa reale esigenza del Comune, l'Associazione Nazionale Comuni Italiani ed in modo particolare la regione del Veneto, il Presidente Luca Zaia e tutta la struttura gestita dal dott. Maurizio Gasparin, perché in questa operazione così strategica, delicata ed importante, se ne sono fatti promotori».

Per essere sempre aggiornato, visita il sito

[vodicortina.it](http://vodicortina.it)

e segui le pagine Facebook e Instagram

Voci di Cortina



### Agenzia Immobiliare Cortinese

Per comprare o vendere la vostra casa a Cortina, dal 1982

Cortina d'Ampezzo:  
Piazzetta S. Francesco, 15  
tel. +39 0436 863886  
[agenzia@cortinese.it](mailto:agenzia@cortinese.it)

San Vito di Cadore:  
Corso Italia, 8  
tel. +39 0436 99020  
[agsanvito@cortinese.it](mailto:agsanvito@cortinese.it)

### falegnameria Lorenzi

Cortina d'Ampezzo

Zuel di Sopra 20A  
tel. 0436 866966 - 347 2410840  
[info@falegnamerialorenzi.com](mailto:info@falegnamerialorenzi.com)

ART  
HOUSE  
TRE VOLTE SOTTO IL CAMPANILE

[info@arthouse.it](mailto:info@arthouse.it)  
[www.arthouse.it](http://www.arthouse.it)

## Cosa fare questa settimana: qualche suggerimento

**sab 22 ► Tramonto in musica a Cima Tofana:** con degustazione di vini e birre e finger food. Salita in funivia ore 18:00/18:30 – Discesa: 21:00 21:30. Costo del biglietto: € 45, che comprende biglietto A/R funivia, accompagnamento musicale e un cin cin iniziale, aperitivo escluso. Prenotazione obbligatoria: 0436 5052, [info@freccianelcielo.com](mailto:info@freccianelcielo.com)

► **Tributo a Bruce Springsteen alle 5 Torri:** sulla terrazza panoramica del rifugio Scoiattoli i *Blood Brothers* si esibiranno nel "Bruce Springsteen Show" a partire dalle ore 20.00. Il concerto è gratuito. La seggiovia delle 5 Torri sarà in funzione dalle 17.30 alle 23.30, euro 15 A/R

► **Una Montagna di libri:** L'isola al centro del mondo. Il futuro di Taiwan, tra Cina e Occidente. Incontro con Stefano Pelaggi e Giulia Pompili, palazzo delle Poste, sala Cultura ore 18

► **CortinaAteatro:** La Griso Band si esibirà con cover "Tra i '60 e gli '80", piazza Dibona ore 20.45

**dom 23 lug ► Una Montagna di libri:** Il cuore buio dei miracoli. Incontro con Alessandro Mezzena Lona, Museo Mario Rimoldi Ore 18

► **CortinaAteatro:** "Note senza confini", in collaborazione con Cortina Senza Confini: Davide Santacolomba, pianista con deficit della funzione uditiva, all'Alexander Girardi Hall, ore 20.45

**lun 24 lug ► Una Montagna di libri:** Il dolore innocente. Etica per giorni difficili. Incontro con Vito Mancuso, Alexander Girardi Hall, ore 18

**mer 26 lug ► I mercoledì della cultura ladina:** I nostri boschi, camminata naturalistica con il guardiaparco Manuel Constantini Mostacia Passeggiata fino a Pian de Loa. Ritrovo al parcheggio di S.Uberto-tornichè ore 10.30.

► **Alla scoperta del sole:** l'Osservatorio Astronomico "Helmut Ullrich" a Col Drusciè apre le sue porte, anche di giorno, per permettere di osservare il Sole al telescopio e conoscere così le caratteristiche della nostra stella. Solo in caso di cielo sereno, non è necessaria la prenotazione. Costo: € 5.00 a persona. Info: [cortinastelle.it](http://cortinastelle.it)

► **Una Montagna di libri:** Piero fa la Merica. Incontro con Paolo Malaguti, palazzo delle Poste, sala Cultura ore 18

► **Tramonto in musica a Cima Tofana:** con degustazione di vini e birre e finger food. Salita in funivia ore 18:00/18:30 – Discesa: 21:00 21:30. Costo del biglietto: € 45, che comprende biglietto A/R funivia, accompagnamento musicale e un cin cin iniziale, aperitivo escluso. Prenotazione obbli-



## GRUPPI ELETTROGENI

**PRODUZIONE, VENDITA E NOLEGGIO  
INSTALLAZIONE E ASSISTENZA CON PERSONALE LOCALE**

**Visa S.p.A. Fontanelle (TV) 0422.5091 - [www.visa.it](http://www.visa.it)**

gatoria: 0436 5052, [info@freccianelcielo.com](mailto:info@freccianelcielo.com)

**gio 27 lug ► Una Montagna di libri:** L'amore da vecchia. Incontro con Vivian Lamarque Museo d'Arte Moderna Mario Rimoldi, ore 18

**ven 28 lug ► Yoga in quota:** sulla terrazza panoramica di Capanna Ra Valles, dalle ore 9 alle 11. Al termine della lezione si potrà gustare uno spuntino. Costo: € 40, obbligatoria la prenotazione: [tofana.cortina@freccianelcielo.com](mailto:tofana.cortina@freccianelcielo.com); tel: +39 393 2968627 +39 0436 5052

► **Una Montagna di libri:** Umanamente possibile. l'arte di vivere a misura d'uomo. Incontro con Sarah Bakewell, sala Cultura ore 18

► **CortinaAteatro:** al mattino, per i bambini, "La Generentola" e i fiati dell'Orchestra Regionale Veneta: partenza alle 9.00 dalla Casa delle Regole, passeggiata nei boschi in un connubio tra musica e natura. Alla sera, invece, largo alla comicità di Debora Villa, con "Venti di risate", un evento in collaborazione con il Circuito Multidisciplinare Regionale Arteven. All'Alexander Girardi Hall, ore 20.45

## La lanterna magica: Emily

mer 26 lug, ore 17, Alexander Hall

Il film d'esordio dell'attrice Frances O'Connor non poteva che essere dedicato ad una grande donna della letteratura inglese: Emily Brontë. Le tre sorelle vivono in una comunità isolata dello Yorkshire sotto il controllo del padre, pastore severo che ha già deciso il destino di ognuna; a Emily spetta la stessa strada della sorella Charlotte, quella di diventare insegnante, cosa che poco le si addice perché per natura poco incline a relazionarsi con gli altri. Emily preferisce la scrittura, un mondo in cui può essere se stessa senza avere costantemente addosso l'appellativo di "strana". Sarà l'incontro con il nuovo pastore William a dare una svolta al suo destino.

La regista richiama in quest'opera accenni di altri grandi film femminili sul tema coniugando col proprio stile per dare vita a un biopic dal ritmo accattivante. Le atmosfere letterarie inglesi di inizio Ottocento, l'isolamento rurale e una certa libertà d'azione della protagonista mostrano come Emily sia un personaggio attivo e mai secondario.

Gioia de Bigontina

Official partner

**DHL**

con "Express Easy" non devi pesare o misurare nulla e l'imballo è gratis!



**MULTISERVICE** Cortina

SPEDIZIONI - NOLEGGIO AUTO - LUCE & GAS - INTERNET

Via Marconi, 32 - Cortina d'Ampezzo  
TEL. +39 0436 5755

[www.multiservicecortina.it](http://www.multiservicecortina.it)



**STUDIO MENARDI E ANTONI**

servizi contabili, fiscali, amministrativi

via Majon 100, Cortina d'Ampezzo

Tel. 0436 2519

[info@studiomenardi.com](mailto:info@studiomenardi.com)

## I 90 anni di "Cortina", la rivista storica della conca ampezzana

Il 10 luglio la rivista Cortina ha celebrato i 90 anni di vita. Abbiamo chiesto a Feliciano Mariotti, direttore ed editore di Cortina, quali emozioni prova per questo grande traguardo.

Sono ancora incredula. Se qualcuno mi avesse chiesto 27/28 anni fa se sarei riuscita ad arrivare a festeggiare i 90 anni della rivista "Cortina", avrei sicuramente risposto di no, perché, nonostante mi ponga obiettivi, ho sempre vissuto e vivo alla giornata. Così si affrontano meglio le difficoltà e si superano gli ostacoli. La vita è imprevedibile e, a qualsiasi età, non si sa mai quello che ti può capitare. Sono felice di aver raggiunto questo traguardo. Non tutte le riviste locali riescono ad arrivare a quasi un secolo di vita e magari ad avere la stessa famiglia che le dirige per oltre settant'anni.

### Come era il primo numero?

La rivista "Cortina", nata il 10 luglio 1933, veniva stampata dalla Cooperativa Anonima Poligrafica di Cortina d'Ampezzo, il cui presidente era mio nonno Felice. Aveva tanta pubblicità, un articolo principale e due o tre più brevi, la lista ufficiale degli Ospiti degli alberghi di Cortina. Usciva una volta alla settimana ed era in edicola al costo di una lira. Con mio nonno, il periodico è diventato un corposo semestrale, distribuito gratuitamente.

### Cos'è che rende unica la rivista?

Ha pochissima pubblicità ed è lo specchio della località da ogni punto di vista: culturale, storico, sportivo, naturale e artistico; legato all'attualità e



La copertina della prima rivista Cortina, uscita lunedì 10 luglio 1933, giusto novant'anni fa

alla tradizione. Negli anni ha dato rilievo alle glorie dello sport e ai personaggi che hanno contribuito a rendere grande la località. È diventata un prezioso pezzo da collezione.

### Come hai festeggiato 90 anni di Cortina?

Il 10 luglio con una cena allo Chalet al Lago ho voluto condividere questo evento con quanti, scrittori, fotografi e collaboratori, hanno contribuito volontariamente a rendere grande la rivista. Le sorprese non finiscono qui, fra una settimana arriva il numero estivo di Cortina e la festa continua...

## Cortina da scoprire



APOLLO - (foto e testo di Marco Migliardi)

Chi, passeggiando nei pascoli fioriti d'alta montagna, ha visto volare questa grande farfalla bianca può dirsi doppiamente fortunato: innanzitutto perché si trova sicuramente in un bel posto e poi perché incontrare una Parnassius apollo non è per niente facile. Non che sia particolarmente rara sulle nostre Alpi, ma i suoi areali sono molto localizzati e frammentati e trovarsi per caso in uno di questi luoghi è un bel colpo di fortuna. La si trova più frequentemente nei prati alpini sopra i 1000m. ed è facile avvicinarla perché è una farfalla molto socievole, ma è assolutamente vietato toccarla o catturarla dato che si tratta di una specie protetta.

## Il bostrico: ne parliamo con Michele Da Pozzo, direttore del Parco delle Dolomiti

Da un po' di tempo si sente girare per i boschi del Trentino e del Bellunese un nome minaccioso, "bostrico", un nome irto al suono, che in realtà deriva dal greco dove significa semplicemente "ricciolo".

### Cos'è dunque il bostrico e cosa provoca?

È un insetto xilofago più insidioso dei tarli, perché si nutre del floema, lo strato più interno della corteccia degli alberi dove scorre la linfa. Interrrompendo così la circolazione linfatica che nutre la pianta, la porta in breve tempo a morte. Abitualmente infesta una pianta su mille e svolge anche un ruolo

ecologico importante perché attacca le piante deboli o giunte alla fine del loro ciclo vitale, ma se i boschi sono sotto stress idrico e termico come sempre più spesso accade, può improvvisamente proliferare e sovvertire l'equilibrio dell'ecosistema. Questa specie (Ips typographus) attacca l'abete rosso.

### Quali sono dunque adesso le aree boschive maggiormente colpite?

Sono i boschi monospecifici, composti quindi solo da abete rosso, che troviamo soprattutto in Pusteria e in Val Badia, Alto Agordino e Comelico, e là dove ha colpito la tempesta Vaia, in Val di Fiemme e Val di Fassa, schiantando o destabilizzando gli alberi e rendendoli più fragili. La fascia interessata è tra i 1000 e i 1500 metri, perché più in alto i boschi hanno un periodo vegetativo più breve ed una maggiore copertura nevosa.

### Com'è la situazione a Cortina?

A Cortina fortunatamente la struttura dei boschi è un po' più resistente perché è mista di varie specie, ci sono pure il faggio, l'abete bianco e il pino silvestre, e c'è un costante monitoraggio condotto dalle Regole. Anche qui però ci sono delle zone colpite, soprattutto nei distretti forestali di Federa e Valbona. Si sono fatti piccoli abbattimenti, in particolare a tutela dei sentieri e della viabilità.

### Che cosa si può fare per arrestare il fenomeno?

Quando l'infestazione è così estesa non si può fare molto, se non procedere agli abbattimenti dove possibile. I tronchi poi vanno venduti in fretta perché attraverso i fori della corteccia possono penetrare dei funghi che provocano un azzurramen-

to del legno e quindi il suo deprezzamento. Ci siamo accorti però che i boschi in questa emergenza sono capaci di una forma di autodifesa. Gli alberi attaccati cioè emettono delle sostanze volatili, i terpeni, che vengono recepiti dalle piante circostanti stimolando così la produzione di una resina resistente al bostrico. Bisogna essere quindi molto attenti negli abbattimenti a discernere questi segnali.

### Le piante quindi si parlano, davvero straordinario! Quanto pensa possa durare l'assedio del bostrico?

Il ciclo di solito dura non più di cinque anni, ma molto dipende dagli stress idrici e termici scatenati dal cambiamento climatico. I danni possono essere notevoli sia sotto il profilo paesaggistico, rilevante in zone a vocazione turistica, che per quello della stabilità dei versanti.

Barbara Fabjan



**Traslochi  
Cortina**

Assistenza completa per ogni vostra esigenza, prima, durante e dopo il vostro trasloco.

Imballaggio, sgombero cantine e soffitte, disassemblaggio e assemblaggio mobili, spedizione affidabile, stoccaggio in magazzino.

tel. 349.8677147 · 340.1587013  
midi@traslochicortina.it

Scopri tutti i nostri servizi su [www.traslochicortina.it](http://www.traslochicortina.it)

## Voci di Cortina

direttore responsabile: **Marina Menardi**  
autorizzazione: Tribunale di Belluno nr. 3/2004  
editore: **Associazione Comitato Civico Cortina**  
redazione: **Marina Menardi, Edoardo Pompanin, Morena Arnoldo**  
stampa: **Tipografia Ghedina snc, Cortina d'Ampezzo**  
progetto grafico: **dinodesign.it**  
hanno collaborato a questo numero: **Gioia de Bigontina, Barbara Fabjan, Marco Migliardi**  
contatti: [info@vocidicortina.it](mailto:info@vocidicortina.it) - cell. 349 4912556  
via **Chiave 116, Cortina d'Ampezzo**  
sito web: [vocidicortina.it](http://vocidicortina.it)

Testi di esclusiva proprietà